



One fits all

Finecorsa di sicurezza **CTS** con FlexFunction

EUCHNER

More than safety.

IL FINECORSO DI SICUREZZA **CTS**

Elevata forza di ritenuta – design compatto: il finecorsa di sicurezza CTS amplia la gamma di EUCHNER tra il tuttofare CTP e lo specialista CTM. Combina il meglio di due mondi e offre inoltre la massima flessibilità. Il CTS idealmente si adatta alle applicazioni in cui occorre un'elevata forza di ritenuta e c'è poco spazio a disposizione.

■ PICCOLE DIMENSIONI PER UNA FORZA DI RITENUTA ELEVATA

Le dimensioni compatte del finecorsa (135 x 31 x 31mm), insieme a una forza di ritenuta elevata di Fmax 3900 N, consentono un impiego universale del CTS. Per un riparo a battente o scorrevole, grazie a tre diversi orientamenti di montaggio, il CTS è utilizzabile in modo flessibile. La versatilità di impiego si completa con lo sblocco di fuga applicabile.

■ NUOVO CONCETTO A LED

Il nuovo e innovativo concetto a LED con un LED RGB consente una diagnosi dettagliata. Diversi stati del finecorsa possono essere rilevati rapidamente, l'identificazione univoca degli errori è garantita.

■ MASSIMA SICUREZZA

La codifica a transponder garantisce la massima sicurezza, nonostante le dimensioni ridotte del finecorsa. Grazie alla pluricollaudata tecnologia a transponder, già un singolo CTS raggiunge la categoria 4 /PL e secondo EN ISO 13849-1, e soddisfa tutti i requisiti della EN ISO 14119.

■ VERSATILE – FLEXFUNCTION

Per ogni applicazione un finecorsa diverso? Non con il CTS. Il finecorsa di sicurezza CTS combina diverse funzioni in un dispositivo, con o senza controllo del meccanismo di ritenuta, con elevata o bassa codifica dell'azionatore: il CTS lascia a voi la scelta. La scelta della funzione avviene tramite la configurazione con un azionatore adeguato. Inoltre, il CTS ha diverse possibilità di collegamento: cavo di collegamento con connettore o cavo senza connettore che vi offrono la versione adatta per ogni scopo d'impiego.



CTS IN DETTAGLIO



SICUREZZA

- ▶ Azionatore con supporto galleggiante: vibrazioni o spostamento tollerati
- ▶ Un azionatore per tutti i casi di impiego: perfetto per ripari scorrevoli e per ripari con raggio di apertura molto ridotto
- ▶ Per la semplice configurazione dell'interruttore di sicurezza durante la procedura di apprendimento

Dotate la vostra macchina o la vostra linea di fabbricazione di un apparecchio FlexFunction e sfruttate la versatilità di un finecorsa di sicurezza unico.



INTERRUTTORE

- ▶ Elevata forza di ritenuta di Fmax 3900 N con struttura compatta
- ▶ Lo sblocco di fuga retrofittabile: sbloccare la ritenuta tramite una semplice pressione per lasciare la zona di pericolo
- ▶ Industry 4.0-ready: in combinazione con un gateway IO-Link EUCHNER in grado di comunicare
- ▶ Nuovo concetto LED con LED RGB: identificazione univoca degli errori, visibile da tre lati
- ▶ Massima sicurezza in conformità alla EN ISO 13849-1 Cat. 4 / PL e, EN ISO 14119
- ▶ Sono disponibili due versioni: ritenuta secondo il principio di corrente di lavoro o dal principio della corrente di riposo
- ▶ Possibilità di collegamento in serie con altri dispositivi EUCHNER della famiglia di sistemi BR
- ▶ Cavo di collegamento con connettore o cavo con estremità aperte per il montaggio semplice
- ▶ Opzioni di montaggio flessibili perfettamente idonee per ripari scorrevoli o a battente
- ▶ Sblocco ausiliario per sbloccare il meccanismo di ritenuta con l'aiuto di un utensile

VANTAGGI

- + Elevata flessibilità con un solo interruttore
- + Progettazione semplificata
- + Logistica efficiente e processo di approvvigionamento più snello
- + Attrezzaggio e retrofit senza sforzo grazie al finecorsa configurabile

FLEXFUNCTION

IL FINECORSO DI SICUREZZA DEL FUTURO

Con l'innovativo finecorsa di sicurezza CTS per la prima volta EUCHNER offre un dispositivo FlexFunction. Oltre alle caratteristiche collaudate dell'interruttore di sicurezza tradizionale con codifica a transponder EUCHNER con meccanismo di ritenuta, con il CTS avete in un **unico** finecorsa tutte le opzioni che diversamente si trovano soltanto in diverse varianti.

Con o senza controllo del meccanismo di ritenuta, con elevata o bassa codifica dell'azionatore: il CTS lascia a voi la scelta fino alla messa in funzione, poi, soltanto in seguito, viene configurato mediante l'azionatore. Tuttavia anche successivamente non ci saranno ostacoli per una nuova destinazione d'impiego in quanto, grazie a un reset di fabbrica, il finecorsa può essere immediatamente riconfigurato.

► **IL FINECORSO FLEXFUNCTION CTS CON IL MASSIMO DELLA FLESSIBILITÀ APRE NUOVE PROSPETTIVE NELLA PROGETTAZIONE E NELL'AZIONAMENTO.**

COSA SIGNIFICA FLEXFUNCTION NEL CTS?

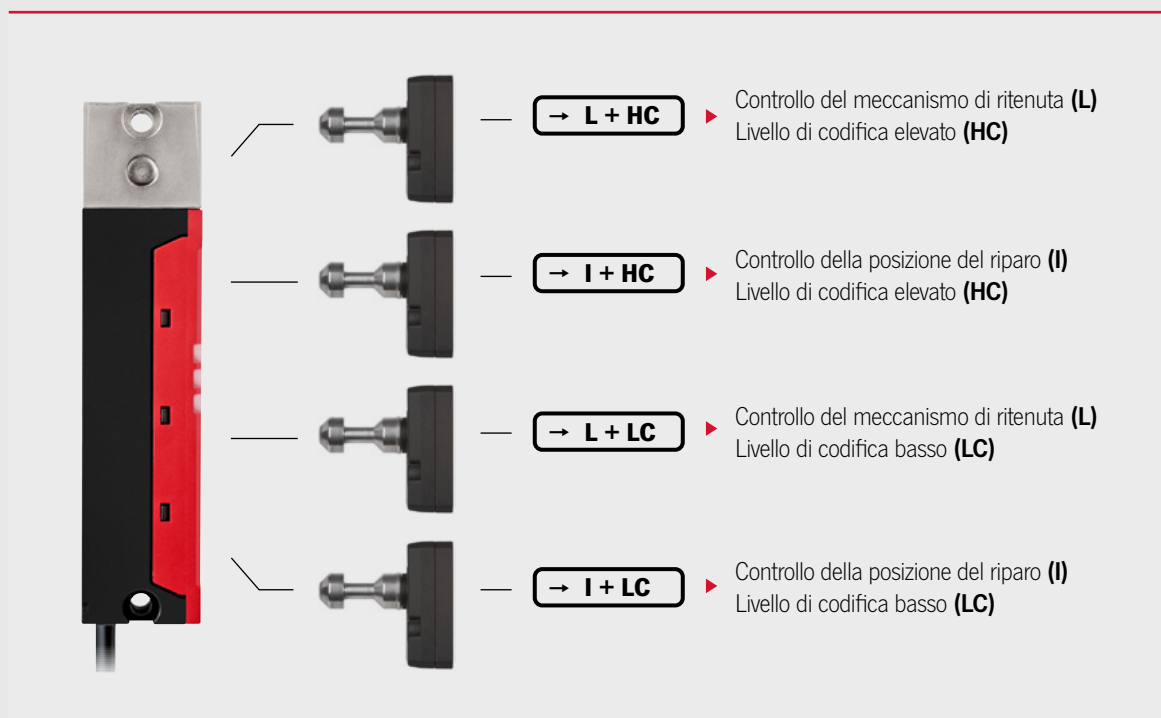
Tutti i finecorsa di sicurezza con codifica a transponder CTS sono dotati dalla fabbrica di queste funzioni:

- Controllo del meccanismo di ritenuta per la protezione delle persone
- Meccanismo di ritenuta per la protezione del processo
- Analisi con livello di codifica elevato dei dati del transponder
- Analisi con livello di codifica basso dei dati del transponder

La funzione usata in ogni singolo caso dipende dai rispettivi requisiti di sicurezza sul luogo di impiego. Una volta definiti i requisiti di sicurezza viene selezionato un azionatore corrispondente. Durante l'apprendimento dell'azionatore il finecorsa di sicurezza viene configurato e si ottiene così la funzione desiderata.

Con questo sistema unico brevettato da EUCHNER, FlexFunction, tutte le possibilità sono aperte. Siete voi a decidere in base alle vostre esigenze.

UN FINECORSO PER TANTE POSSIBILITÀ



INTEGRAZIONE FACILE

IN APPLICAZIONI E SISTEMI

Funzionamento singolo, collegamento in serie, connessione al sistema di controllo superiore attraverso diversi standard di comunicazione... tutto è possibile grazie alla grande flessibilità del CTS.

■ FAMIGLIA DI SISTEMI BP E BR

I dispositivi della famiglia BP e BR possono comunicare in combinazione con un gateway EUCHNER IO-Link e inviare in tempo reale i dati di processo e del dispositivo a un master IO-Link. Messaggi diagnostici dettagliati permettono una risoluzione rapida e mirata dei problemi.

I dispositivi BP sono ideali al funzionamento come dispositivo singolo. La versione BR permette di collegare in serie fino a 20 dispositivi che appartengono alla famiglia BR. I dispositivi capaci di comunicare si riconoscono dal logo Industry 4.0-ready.



■ IO-LINK E FLEXFUNCTION

Volete rilevare la configurazione attuale del vostro dispositivo o effettuare comodamente un reset di fabbrica per poter riconfigurare il dispositivo?

La capacità di comunicazione del CTS consente sia di mettere a disposizione dati e informazioni per il controllo e sia di trasmettere comandi al finecorsa.

DATI DI PROCESSO (DATI CICLICI)

Stato posizione riparo 1	O _D
Stato posizione riparo 2 (il meccanismo di ritenuta può essere attivato)	O _T
Stato delle uscite di sicurezza del finecorsa	O _M
Messaggio di errore generale	O _I
Stato del meccanismo di ritenuta	O _L
Stato del mezzo di blocco	O _{LS}
Stato dello sblocco di fuga	O _{ER}

DATI DEI DISPOSITIVI ED EVENTI (DATI ACICLICI)

Numero di ordinazione/versione del sensore
Numero di dispositivi nella catena di finecorsa
Codice di diagnosi attuale
Codice di diagnosi salvato
Codice dell'azionatore attuale
Codice dell'azionatore bloccato
Codice dell'azionatore appreso
Tensione
Configurazione attuale dei dispositivi
Numero di processi di apprendimento, reset di fabbrica e reset per confermare i messaggi di errore
Temperatura
Numero manovre
Reset di fabbrica
Dati di LOG



IMPIEGO FLESSIBILE E RICONFIGURABILE IN QUALSIASI MOMENTO MEDIANTE UN RESET DI FABBRICA

Controllo del **MECCANISMO DI RITENUTA**
ELEVATO livello di codifica



+

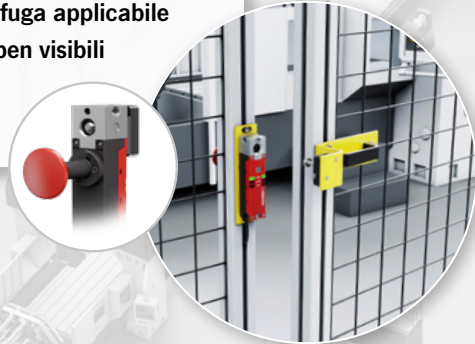


→ L + HC

PROTEZIONE DEI RIPARI

- ▶ Protezione delle persone con elevata protezione da manomissione
- ▶ Ulteriore flessibilità grazie allo sblocco di fuga applicabile
- ▶ Diagnosi semplificata grazie ai LED RGB ben visibili

> **SBLOCCO DI FUGA (APPLICABILE)**



Controllo della **POSIZIONE DEL RIPARO**
ELEVATO livello di codifica



+



→ I + HC

PROTEZIONE DEL PROCESSO CON FUNZIONE DI RITENUTA OPZIONALE

- ▶ Le uscite di sicurezza reagiscono in base alla posizione dei ripari
- ▶ Protezione da manomissione tramite elevato livello di codifica
- ▶ Montaggio flessibile da parte di fissaggio laterale e cavo di collegamento con connettore





+



→ L + LC

MECCANISMO DI RITENUTA PER LA PROTEZIONE DEL PROCESSO

- ▶ Nessuna interruzione involontaria del processo
- ▶ Montaggio in posizione coperta: è sufficiente un livello di codifica basso

Controllo del **MECCANISMO DI RITENUTA**
BASSO livello di codifica



+



→ I + LC

PROTEZIONE DELLE PERSONE CON FUNZIONE DI RITENUTA OPZIONALE

- ▶ Le uscite di sicurezza reagiscono in base alla posizione dei ripari
- ▶ Montaggio in posizione coperta: è sufficiente un livello di codifica basso

Controllo della **POSIZIONE DEL RIPARO**
BASSO livello di codifica



+



→ L + HC

MECCANISMO DI RITENUTA PER LA PROTEZIONE DELLE PERSONE

- ▶ Messa in sicurezza dal movimento di oltrecorsa delle macchine
- ▶ Protezione da manomissione tramite elevato livello di codifica
- ▶ Forza di ritenuta elevata di Fmax 3900 N

Controllo del **MECCANISMO DI RITENUTA**
ELEVATO livello di codifica

I NOSTRI PRODOTTI PER LA VOSTRA SICUREZZA

RICONOSCIMENTO SICURO DELLA POSIZIONE DEL RIPARO

Finecorsa di sicurezza con codifica a transponder senza meccanismo di ritenuta
CES-C04 / CES-C07

Finecorsa di sicurezza a codifica magnetica senza meccanismo di ritenuta
CMS

Finecorsa di sicurezza elettromeccanici senza meccanismo di ritenuta
NM / NP / GP / NZ

INTERBLOCCHI CON MECCANISMO DI RITENUTA SICURO

Finecorsa di sicurezza con codifica a transponder con meccanismo di ritenuta
CTS / CTM / CTP / CTA / CET

Finecorsa di sicurezza elettromeccanico con meccanismo di ritenuta
TP / STP / STA / STM

Finecorsa di sicurezza con elettromagnete di blocco integrato
CEM-C40 / CEM-C60

SISTEMI DI SICUREZZA PER IL CONTROLLO DEI RIPARI

MGB / MGBS / MGB2 *CLASSIC*
MGB2 *MODULAR* (MGB2 PROFINET / MGB2 EtherCAT)

SISTEMI DI CONTROLLO DI ACCESSO

EKS / EKS *Light* / EKS *Modular* / CKS / CKS2

DISPOSITIVI DI COMANDO

ZSM / ZSB / HBA / HBM

BARRIERE FOTOELETTRICHE/CORTINE FOTOELETTRICHE

LCA

DISPOSITIVI DI ARRESTO DI EMERGENZA

ES / RPS

SISTEMA DI CONTROLLO DI SICUREZZA / RELÈ DI SICUREZZA

MSC / ESM / ESM-CB / GWY

➤ **MAGGIORI INFORMAZIONI SUI NOSTRI PRODOTTI SONO DISPONIBILI SU**

www.euchner.de/en-us/Products

➤ **DOWNLOAD DI CATALOGHI E OPUSCOLI**

www.euchner.de/en-us/Service/Downloads

EUCHNER GmbH + Co. KG
Kohlhammerstraße 16
70771 Leinfelden-Echterdingen
Germania

Tel. +49 711 7597-0
Fax +49 711 753316
info@euchner.de
www.euchner.com

EUCHNER
More than safety.